

[Text]

Furthermore, I publicly forecast on the record that within five years the burden of taxation at the corporate level and at the personal income tax level will be lessened. Therefore, corporate profits will be higher, dividends will be higher and the burden of taxation on an individual's paycheck will be lower. To that extent I see a well-run, fiscal policy stemming from this aggressive—and understandably contentious—policy, and I applaud the present government for having the courage to put it forth.

Furthermore, there is the issue of the small businessman who feels that the implementation of this tax will be an administrative nightmare. Small business is, by its very nature, an administrative nightmare. In other words, it is very tough to run a small business. If such a small businessman is not able to implement the GST, then perhaps he should choose another field. In my opinion, it really will not be that difficult to administer this tax from a small businessman's point of view. Agreed, it will be more difficult in the first or second year, but later on it will be a blessing for the next several years.

Having said that, gentlemen, I think I have covered the issues that I wanted to cover and expressed the concerns that I had. Again, I would like to reiterate my support for the present government and in particular for Michael Wilson, whom I view as a world-class economist. However, this is a good country, and I respect the fact that we all have the right to our views. Senators, you all have my support, and I bid you a good afternoon.

The Chairman: I thank you very much, Mr. Malone. We are always pleased to have people express their views and they are always of interest to us. By the way, you might be interested to know that you have been recorded for history; that your words will appear in print and that your grandchildren will be able to see that you supported the government.

Since we are now filling in the time that had been reserved for the Dene people who have indicated that they will be appearing later, I wonder if there are any other individuals or "walk-ins" who wish to give evidence at this time.

Ms. Tess E. Carrillo, Nutritionist, Department of Health, Government of the Northwest Territories: Mr. Chairman, my name is Tess Carrillo and I am a nutritionist with the Department of Health here in Yellowknife. I have several concerns about the GST which I wish to address.

The Chairman: Ms. Carrillo, you are what we term a "walk-in", are you? In other words, you have not booked in advance to give testimony?

Ms. Carrillo: No.

The Chairman: We are glad to hear from you. We will give you five minutes to state your views, and there will be no questions. Just ensure that you give the clerk your name so that you can be properly identified on the record.

Ms. Carrillo: Mr. Chairman, I am not officially representing the Department of Health here this afternoon. I am simply

[Traduction]

En outre, je formule publiquement la prévision que, dans les cinq prochaines années, les prélèvements fiscaux au niveau des sociétés et des personnes diminueront. Par conséquent, les profits des entreprises augmenteront, les dividendes augmenteront et les prélèvements d'impôt sur les chèques de paie des salariés diminueront. J'entrevois donc une politique financière saine rendue possible par cette politique agressive—et litigieuse—mais j'applaudis le gouvernement d'avoir eu le courage de l'entreprendre.

Par ailleurs, il y a le problème des petites entreprises, qui craignent que la mise en œuvre de cette taxe ne soit un cauchemar administratif. La gestion d'une petite entreprise, de par sa nature même, est un cauchemar administratif. En d'autres termes, faire tourner une petite entreprise n'est pas une sinécure. Si ces hommes d'affaires ne sont pas capables d'appliquer la TPS, peut-être devraient-ils choisir une autre activité. A mon avis, il ne sera pas si difficile d'administrer cette taxe, du point de vue du petit entrepreneur. Certes, ce sera plus difficile la première ou la deuxième année, mais par la suite ce sera une bénédiction pendant longtemps.

Ayant dit cela, messieurs, je crois avoir couvert les points que je voulais traiter et exprimé mes vues. Encore une fois, je veux donner mon appui au gouvernement actuel, et particulièrement à Michael Wilson que je considère comme un économiste de tout premier rang. Cependant, nous vivons dans un gros pays et je respecte le droit de chacun de nourrir ses propres opinions. Sénateurs, vous avez mon soutien et je vous souhaite bon après-midi.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Malone. Nous sommes toujours heureux d'entendre les opinions des gens, lesquelles nous intéressent toujours. Soit dit en passant, il vous intéressera peut-être de savoir que vos paroles ont été consignées pour l'histoire et que vos propos seront publiés et que vos petits-enfants pourront voir que vous avez appuyé le gouvernement.

Puisque nous sommes maintenant dans la période qui avait été réservée aux Dene, qui nous ont fait savoir qu'ils comparaitraient plus tard, je voudrais inviter d'autres personnes, ou témoins impromptus, qui voudraient prendre la parole, à le faire.

Mme Tess E. Carrillo, diététicienne, ministère de la Santé, gouvernement des Territoires du Nord-Ouest: Monsieur le président, je me nomme Tess Carrillo et je suis diététicienne au ministère de la Santé, ici à Yellowknife. J'ai plusieurs préoccupations concernant la TPS dont j'aimerais parler.

Le président: Madame Carrillo, vous êtes ce que nous appelons un «témoin impromptu», n'est-ce pas? En d'autres termes, vous n'étiez pas inscrite sur notre liste de témoins?

Mme Carrillo: Non.

Le président: Nous sommes ravis de vous entendre. Vous aurez cinq minutes pour exprimer vos vues, et il n'y aura pas de questions. Veuillez simplement donner votre nom au greffier, afin qu'il figure correctement au procès-verbal.

Mme Carrillo: Monsieur le président, je ne représente pas officiellement le ministère de la Santé ici cet après-midi. Je